

RAPPORT D'ACTIVITÉS
JAHRESBERICHT
2024





PRÉAMBULE VORWORT

Dans ce rapport annuel, nous avons choisi de ne pas utiliser de formulation genrée afin d'en faciliter la lecture. Toutes les références aux personnes ou aux groupes s'appliquent de manière neutre, sans distinction de sexe. Nous nous engageons en faveur de l'égalité et de la diversité, et en tenons compte dans notre travail.

In diesem Jahresbericht wird aus Gründen der Lesbarkeit auf eine geschlechtergerechte Formulierung verzichtet. Alle Bezeichnungen, die auf Personen oder Gruppen hinweisen, gelten gleichermaßen für alle Geschlechter. Wir setzen uns für Gleichberechtigung und Vielfalt ein und berücksichtigen dies in unserer Arbeit.

ÉQUIPE | TEAM EURODISTRICT PAMINA & INFOBEST PAMINA



de gauche à droite | von links nach rechts: **Sandra Kurschat** (INFOBEST), **Marilyne Fritz** (INFOBEST accueil & assistante | INFOBEST Empfang & Assistenz), **Victoria Hansen** (Jeunesse, Sports, Culture & Fonds pour petits projets | Jugend, Sport, Kultur & Kleinprojektfonds), **Stéphanie Roser** (INFOBEST), **Denise Loewenkamp** (INFOBEST), **Caera Schulz** (Adjointe au Directeur général | Büroleiterin), **Annabell Schlösser** (Aménagement du territoire, mobilité & développement durable | Raumplanung, Mobilität & nachhaltige Entwicklung), **Frédéric Siebenhaar** (Directeur général | Geschäftsführer), **Mireille Acker** (Tourisme | Tourismus)

Photo encadrée | eingerahmtes Foto: **Aurélié Boitel** (Économie, Emploi, Formation, Affaires sociales, Santé | Wirtschaft, Beschäftigung, Ausbildung, Soziales, Gesundheit)

Conception : Carré Blanc, Frédéric Siebenhaar (GECT|EVTZ Eurodistrict PAMINA)

Crédit photos : GECT|EVTZ Eurodistrict PAMINA, Landkreis Südliche Weinstraße (p. 01), Gina Duller/KVV (p. 02), Région Grand Est/Projet OrientEE (p. 05), Pascal Hirtz (p. 08 & 12), PAMINA Jugendcamp (p. 09), Forte Cultura (p. 11 & 20), INFOBEST Vogelgrun/Breisach (p. 12), Interreg VI A Rhin supérieur (p. 15), Tim Wiegers (p. 20)



Nous souhaitons partager avec vous un regard sur une année riche en événements pour le GECT Eurodistrict PAMINA. Celle-ci a été marquée par deux changements importants de nature personnelle : tout d'abord, le 19 avril, Dietmar Seefeldt a succédé à Christoph Schnaudigel à la présidence. Ensuite, le 31 août, Patrice Harster a pris sa retraite après 21 années en tant que Directeur Général des Services. Après une période de transition, Frédéric Siebenhaar a été nommé le 3 décembre, devant l'Assemblée du GECT, comme nouveau Directeur général à compter du 1er janvier 2025.

Par ailleurs, trois nouveaux représentants ont rejoint le Bureau du GECT : Lena Dürphold, Martin Brandl et Peter Pfaff. En revanche, les anciens Présidents du GECT, Josef Offele et Fritz Brechtel, ont pris leur retraite. Tous deux ont laissé une empreinte significative sur la coopération transfrontalière au sein de l'Eurodistrict PAMINA.

Indépendamment de ces changements au sein des organes politiques et administratifs, de nombreux projets ont été menés à

bien, comme vous pourrez le découvrir plus en détail dans ce rapport. Qu'il s'agisse de l'orientation professionnelle, du sport, de l'animation jeunesse ou du tourisme, la coopération a encore une fois franchi les frontières. De plus, l'INFOBEST PAMINA a pu bénéficier avec succès d'un financement du Bund pour la mise en place d'un outil de prise de rendez-vous en ligne.

Le lancement du Fonds pour petits projets PAMINA en septembre a été un moment fort de cette année. Grâce à ce fonds, des financements européens d'un montant de 600.000 euros, issus du programme Interreg Rhin supérieur, sont disponibles jusqu'en 2029 pour soutenir des projets de rencontre. Toujours dans le cadre d'Interreg, un autre financement européen de 550.000 euros a été accordé pour le projet « Territoire de santé PAMINA — Gesundheitsregion ».

Nous vous souhaitons une lecture enrichissante. Peut-être que ce rapport pourra vous inspirer pour vos propres initiatives transfrontalières.

Bonne lecture !



Wir blicken auf ein für den EVTZ Eurodistrict PAMINA ereignisreiches Jahr zurück, das insbesondere durch zwei Veränderungen personeller Natur geprägt war: Zum einen übernahm am 19. April Dietmar Seefeldt das Präsidentenamt von Christoph Schnaudigel und zum anderen hat sich Patrice Harster nach 21 Jahren als Geschäftsführer am 31. August in den Ruhestand verabschiedet. Nach einer Übergangsphase wurde Frédéric Siebenhaar am 3. Dezember vor der EVTZ-Versammlung mit Wirkung zum 1. Januar 2025 als neuer Geschäftsführer benannt.

Ebenso durften im EVTZ-Vorstand mit Lena Dürphold, Martin Brandl und Peter Pfaff drei neue Gesichter begrüßt werden. Dafür begaben sich die ehemaligen EVTZ-Präsidenten Josef Offele und Fritz Brechtel in den Ruhestand. Beide haben die grenzüberschreitende Zusammenarbeit im Eurodistrict PAMINA maßgeblich mitgeprägt.

Unabhängig von den Veränderungen in den politischen Gremien und in der Verwaltung wurden wieder viele Projekte umgesetzt, die in diesem Bericht näher vorgestellt werden. Sei es im Bereich der Berufsorientierung, beim Sport, auf Ebene der Jugendarbeit oder im Rahmen des Tourismus. Überall wurde über die Grenzen hinweg

zusammengearbeitet. Zudem konnte sich die INFOBEST PAMINA erfolgreich für eine Förderung aus Bundesmitteln für die Einführung eines Online-Terminvergabe-Systems bewerben.

Ein besonderer Höhepunkt war sicherlich der Start des PAMINA-Kleinprojektfonds im September. Dank dem Fonds stehen bis 2029 europäische Fördermittel in Höhe von 600.000 Euro aus dem Interreg Oberrhein Programm für Begegnungsprojekte zur Verfügung. Ebenfalls vom Interreg Programm wurden weitere 550.000 Euro an europäischen Fördermitteln zur Finanzierung des Projektes „Territoire de santé PAMINA Gesundheitsregion“ bewilligt.

Wir wünschen Ihnen eine interessante Lektüre. Vielleicht kann Sie der Bericht zu einer eigenen grenzüberschreitenden Initiative inspirieren.

Bonne lecture!

Dietmar Seefeldt
Président | Präsident

Frédéric Siebenhaar
Directeur général | Geschäftsführer



GECT EURODISTRICT PAMINA

EVTZ EURODISTRIKT PAMINA



MOBILITÉ ET AMÉNAGEMENT DU TERRITOIRE

Comme lors des années précédentes, la mobilité transfrontalière a été un élément important des missions du GECT Eurodistrict PAMINA et cela avec une attention particulière aux projets du plan d'action mobilité.

Le plan d'action mobilité a pour objectif de créer une mobilité durable et de développer ensemble l'espace transfrontalier, notamment en ce qui concerne le développement des sites, le marché de l'emploi transfrontalier et les services de proximité. Les projets du plan d'action sont très divers et traitent différents aspects.

Ligne de bus transfrontalière Rastatt et Soufflenheim/Seltz

La ligne de bus transfron-

talière entre Rastatt et Soufflenheim/Seltz fonctionne depuis décembre 2022. Adaptés aux horaires des équipes de Mercedes-Benz à Rastatt, des bus supplémentaires circulent à partir du site de l'usine Mercedes-Benz pour les frontaliers, permettant un changement de ligne à l'embranchement de la gare de Rastatt jusqu'à Seltz. La ligne de bus transfrontalière est un projet de coopération pour le développement du climat dans l'espace PAMINA et constitue la première liaison transfrontalière est-ouest entre le Pays de Bade et l'Alsace du Nord. En décembre 2024, les horaires de la ligne de bus ont été adaptés afin de permettre une offre encore mieux adaptée aux usagers.

Liaison est-ouest en traversant le Rhin

Comme démontré par les analyses réalisées dans le cadre de l'étude de faisabi-



MOBILITÄT UND RAUMPLANUNG

Die grenzüberschreitende Mobilität war auch 2024 ein wichtiges Element der Aufgaben des EVTZ Eurodistrict PAMINA. Ein besonderes Augenmerk liegt hierbei stets auf den Projekten des Aktionsplans Mobilität.

Der Aktionsplan Mobilität verfolgt das Ziel eine zukunftsfähige Mobilität zu schaffen und den grenzüberschreitenden Raum gemeinsam zu entwickeln, vor allem im Hinblick auf die Standortentwicklung, den grenzüberschreitenden Arbeitsmarkt und die Nahversorgung. Die Projekte des Aktionsplans sind daher sehr unterschiedlich und setzen so an unterschiedlichen Punkten an.

Grenzüberschreitende Buslinie Rastatt und Soufflenheim/Seltz

Seit Dezember 2022 fährt

die grenzüberschreitende Buslinie zwischen Rastatt und Soufflenheim bzw. Seltz. Angepasst an die Schichtzeiten von Mercedes-Benz in Rastatt fahren darüber hinaus ab dem Mercedes-Benz Werksgelände zusätzliche Busse für Berufspendler, die am Abzweig Bahnhof einen Umstieg in die Linie bis nach Seltz ermöglichen. Die grenzüberschreitende Buslinie ist ein Kooperationsprojekt zur Entwicklung klimafreundlicher Mobilität im PAMINA-Raum und stellt die erste grenzüberschreitende Ost-West-Verbindung zwischen Baden und dem Nordelsass dar.

Im Dezember 2024 wurde der Fahrplan für die Buslinie angepasst, um ein noch besseres Angebot für die Fahrgäste zu ermöglichen.

Ost-West-Verbindung über den Rhein

Wie sich bereits bei den Untersuchungen im Rahmen der Machbarkeitsstudie

lité MobiPAMINA, il existe un besoin de liaison est-ouest entre l'Alsace du Nord et le Pays de Bade. Ceci est souligné par le manque de franchissements du Rhin dans l'espace PAMINA, ce qui rend difficile les projets de mobilité transfrontalière entre les deux territoires. C'est pourquoi l'Eurodistrict PAMINA accompagne le travail initié conjointement par le Regierungspräsidium de Karlsruhe et la Collectivité européenne d'Alsace pour améliorer le franchissement du Rhin dans le corridor du barrage de Roppenheim-Iffezheim et du pont de Beinheim-Wintersdorf.

Groupe d'experts sur les irritants transfrontaliers dans les transports

Le GECT Eurodistrict PAMINA a participé de manière active au nouveau Groupe d'experts sur les irritants transfrontaliers dans les transports. Le groupe s'occupe de thèmes qui représentent des obstacles pour les citoyens dans le domaine de la mobilité transfrontalière. Il s'agit par exemple de la problématique de l'échange des permis de conduire allemands dont les titulaires vivent de manière permanente en France et n'ont plus d'adresse en Allemagne. Au total, dix obstacles ont ainsi été identifiés, auxquels le groupe d'experts souhaite remédier.

Projet de « Territoire du Rhin supérieur »

Le projet de « Territoire du Rhin supérieur » a pour objectif de définir les principales lignes directrices

communes pour le développement de l'espace du Rhin supérieur et de présenter l'évolution territoriale souhaitée. Il s'appuie sur les instruments d'aménagement du territoire existants et développe une perspective commune sur l'aménagement du territoire dans l'espace du Rhin supérieur sans se vouloir contraignant.

Le projet de territoire comprend dix stratégies d'action, cinq systèmes territoriaux et une image de l'espace en 2050. Il a été élaboré par le groupe de travail « Aménagement du territoire » de la Conférence du Rhin supérieur, avec le soutien d'un consortium trinational. Dans le cadre d'un financement Interreg, la Collectivité européenne d'Alsace a assuré la coordination du projet. L'Eurodistrict PAMINA a participé à l'élaboration du projet de « Territoire du Rhin supérieur » dans le cadre de différents ateliers thématiques.

Par ailleurs, le GECT Eurodistrict PAMINA a également participé en 2024 aux réunions des groupes de travail « Politique de transports » et « Aménagement du territoire » ainsi qu'au comité d'experts « Transports publics de la Conférence du Rhin supérieur ».

MobiPAMINA abgezeichnet hat, gibt es einen Bedarf einer Ost-West-Verbindung zwischen dem Nordelsass und Mittelbaden. Unterstrichen wird dies durch den Mangel an Rheinquerungen im PAMINA-Raum, die grenzüberschreitende Mobilitätsprojekte zwischen den beiden Teilräumen erschweren. Der Eurodistrict PAMINA begleitet daher die gemeinsam vom Regierungspräsidium Karlsruhe und der Collectivité européenne d'Alsace initiierte Arbeit zur Verbesserung der Rheinquerung im Korridor Staustufe Roppenheim-Iffezheim und der Brücke Beinheim-Wintersdorf.

Expertengruppe Hindernisse im grenzüberschreitenden Verkehr

Der EVTZ Eurodistrict PAMINA beteiligt sich intensiv an der neu geschaffenen Expertengruppe Hindernisse im grenzüberschreitenden Verkehr. Die Gruppe beschäftigt sich mit Themen, die Hindernisse für Bürgerinnen und Bürger im Bereich der grenzüberschreitenden Mobilität darstellen. Es handelt sich hierbei z.B. um die Problematik des Umtauschs deutscher Führerscheine, deren Inhaber regelmäßig in Frankreich leben und keine Adresse mehr in Deutschland haben. Insgesamt wurden so zehn Hindernisse identifiziert, die die Expertengruppe beheben möchte.

Raumkonzept Oberrhein

Das Raumkonzept Oberrhein soll gemeinsame Leitprinzipien für die Entwicklung des

Oberrheinraums festlegen und die angestrebte räumliche Entwicklung darstellen. Es baut auf den bestehenden Raumplanungsinstrumenten auf und entwickelt eine gemeinsame Perspektive auf die Raumplanung im Oberrheingebiet ohne dabei einen verbindlichen Charakter zu haben.

Das Raumkonzept beinhaltet zehn Handlungsstrategien, fünf Raumsysteme und ein Raumbild 2050. Fachlich erarbeitet wurde das Raumkonzept von der Arbeitsgruppe „Raumordnung“ der Oberrheinkonferenz, unterstützt durch ein trinationales Konsortium. Im Rahmen einer Interreg-Finanzierung übernahm die Collectivité Européenne d'Alsace die Projektträgerschaft. Der Eurodistrict PAMINA beteiligte sich in verschiedenen thematischen Workshops an der Erstellung des Raumkonzept Oberrheins.

Darüber hinaus nahm der EVTZ Eurodistrict PAMINA auch im Jahr 2024 in den Sitzungen der Arbeitsgruppen „Verkehrspolitik“ und „Raumordnung“ sowie am Expertenausschuss „ÖPNV“ der Oberrheinkonferenz teil.





GECT EURODISTRICT PAMINA

EVTZ EURODISTRIKT PAMINA



FOCUS : COMITÉ D'EXPERTS FORMATION PROFESSIONNELLE (GE FP) DE LA CONFÉRENCE FRANCO-GERMANO-SUISSE DU RHIN SUPÉRIEUR (CRS)

L'Eurodistrict PAMINA (Aurélien Boitel) a pris la présidence tournante du Comité d'experts Formation professionnelle (GE FormPro) de la Conférence du Rhin supérieur (CRS) depuis 2021. En 2024, l'Eurodistrict PAMINA a organisé, avec un focus sur les énergies renouvelables, trois réunions, respectivement du côté allemand en mars, aux Beruflichen Schulen Achern ; du côté suisse, en juin, à l'entreprise GlasWerk à Bâle ; du côté français, en novembre, à l'Institut Universitaire et Technologique de Mulhouse.

Un développement de la coopération transfrontalière et trinationale est recherché afin de favoriser la mobilité professionnelle dans la formation professionnelle (entre autres, pilotage du projet [Certificat Euregio - vidéo](#)), une meilleure mise en place de la transparence dans la formation (comparabilité des compétences professionnelles), la découverte mutuelle des métiers ainsi qu'une bonne mise en réseau des acteurs impliqués. Tout cela contribue de manière importante au développement, à la mise en commun, au renforcement et à la promotion de la région du Rhin supérieur en tant que marché de la formation et de l'emploi, et de l'Eurodistrict PAMINA en tant que partie de cet espace.



FOKUS: EXPERTENAUSCHUSS BERUFSBILDUNG (EA BB) DER DEUTSCH-FRANZÖSISCH-SCHWEIZERISCHEN OBERRHEINKONFERENZ (ORK)

Der Eurodistrikt PAMINA (Aurélien Boitel) hat den rotierenden Vorsitz des Expertenausschusses Berufsbildung (EA BB) der Oberrheinkonferenz (ORK) seit 2021 übernommen. Im Jahr 2024 hat der Eurodistrikt PAMINA drei Sitzungen mit anschließenden Besichtigungen organisiert. Der Fokus lag hierbei auf den erneuerbaren Energien. Es handelte sich um folgende Sitzungen: Auf deutscher Seite im März bei den Beruflichen Schulen Achern; auf der Schweizer Seite im Juni bei der Firma GlasWerk in Basel ; auf französischer Seite im November beim Institut Universitaire et Technologique in Mulhouse.

Eine Weiterentwicklung der grenzüberschreitenden, trinationalen Zusammenarbeit wird angestrebt, um die berufliche Mobilität in der Berufsbildung (u.a. Federführung des Projekts [Euregio-Zertifikat - Video](#)), eine bessere Schaffung von Transparenz in der Ausbildung (Vergleichbarkeit der beruflichen Kompetenzen), das gegenseitige Kennenlernen der Berufe sowie eine gute Vernetzung der beteiligten Akteure zu fördern. Dies alles leistet einen wichtigen Beitrag zur Entwicklung, Bündelung, Stärkung und Förderung der Oberrheinregion als Bildungs- und Wirtschaftsraum sowie des Eurodistrikt PAMINA als Teil davon.



FOCUS : ORIENTEE : ORIENTANDEM ECOLES-ENTREPRISES, UN DISPOSITIF D'ORIENTATION PROFESSIONNELLE EN TRANSFRONTALIER (INTERREG VI, 2023-2026)

Au cours des années scolaires 2023/2024 et en 2024/2025 avec 12 tandems transfrontaliers, le projet d'orientation professionnelle en transfrontalier « OrientTEE » est déployé sur l'ensemble du Rhin supérieur. Grâce à une coopération étroite entre l'Eurodistrict PAMINA, le Rectorat, la CCI Alsace Eurométropole et la Région Grand Est, réunis dans le comité de pilotage, ce projet permet, d'une part, aux collégiens et lycéens de découvrir le monde économique, et ce, au-delà des frontières nationales. D'autre part, il permet aux entreprises, de se rapprocher des jeunes, de se faire connaître et de valoriser leurs métiers auprès de ces derniers.

Un OrientTandem Ecoles-Entreprises, qu'est-ce que c'est ?

Un tandem scolaire franco-allemand/suisse qui se voit proposer par son entreprise partenaire/ son donneur d'ordre une problématique liée au monde entrepreneurial et y travaille ensemble sur une année scolaire pour apporter une réponse appropriée. [Vidéo de présentation.](#)



FOKUS: ORIENTANDEM SCHULEN-BETRIEBE, EINE GRENZÜBERSCHREITENDE BERUFSORIENTIERUNGSMETHODIK (INTERREG VI, 2023-2026)

In den Schuljahren 2023/2024 und 2024/2025 wird das grenzüberschreitende Berufsorientierungsprojekt „OrientTEE“ mit zwölf grenzüberschreitenden Tandems über den gesamten Oberrhein ausgedehnt. Dank der engen Zusammenarbeit zwischen dem Eurodistrikt PAMINA, dem Rectorat, der IHK Elsass Eurometropole und der Région Grand Est, die im Lenkungsausschuss zusammengeschlossen sind, ermöglicht dieses Projekt Schülern der Sekundarstufe I und II, die Wirtschaftswelt zu entdecken, und zwar über die nationalen Grenzen hinweg. Außerdem ermöglicht es den Unternehmen, den Jugendlichen näher zu kommen, sich bekannt zu machen und ihre Berufsangebote bei den Jugendlichen aufzuwerten.

Was ist ein OrientTandem Schulen-Betriebe?

Ein Partnerunternehmen/ein Auftraggeber gibt einem französisch-deutschen bzw. französisch-schweizerischen Schultandem ein Schubladenthema mit Ernstcharakter vor, dass während einem Schuljahr gemeinsam bearbeitet wird, um eine geeignete Lösung zu präsentieren. [Präsentationsvideo.](#)



GECT EURODISTRICT PAMINA

EVTZ EURODISTRIKT PAMINA



JEUNESSE

Le **Réseau-Jeunesse-PAMINA** a également été actif en 2024 et s'est réuni à trois reprises : le 6 mai à l'espace jeunes de Wörth, le 2 juillet dans les locaux de l'Eurodistrict PAMINA à Lauterbourg et le 26 novembre à l'espace jeunes de Bad Bergzabern. A cette occasion, les membres ont discuté entre autres des projets communs à venir tels que les après-midi PAMINA ou le camp PAMINA, mais aussi d'autres thèmes d'actualité pour les acteurs français et allemands de l'animation enfance et jeunesse, comme par exemple la participation des jeunes. De plus, les membres ont présenté différentes initiatives, chacune ouverte aux participants du pays voisin.

En octobre, deux jeunes ont commencé leur **service civique transfrontalier** au sein du Réseau-Jeunesse-PAMINA : avec Simon de Seltz et Nathalie de Berlin, un jeune français et une jeune allemande se sont

lancés dans une année de découverte non seulement de l'animation jeunesse dans les deux pays, mais aussi de la coopération. Le service civique est proposé depuis 2015 en collaboration avec l'espace jeunes de Wörth et la FDMJC d'Alsace à Wissembourg.

Le 30 novembre, le **forum trinational de la jeunesse** « Jeunesse dans le Rhin supérieur – unis sans frontières », organisé par le groupe de travail Jeunesse de la Conférence du Rhin supérieur, s'est tenu à Karlsruhe. 87 jeunes d'Allemagne, de France et de Suisse ont développé des idées d'initiatives transfrontalières dans les domaines de la démocratie, de l'environnement, de l'éducation et de la culture. L'Eurodistrict PAMINA a soutenu l'organisation du forum.

SPORTS

Dans le cadre du programme **PAMINA-Sport**, trois rencontres ont eu lieu en 2024 : la PAMINA-Ball-Cup, qui s'est déroulée les



JUGEND

Das **PAMINA-Jugendnetzwerk** war auch 2024 aktiv und traf sich drei Mal: am 6. Mai im Jugendzentrum in Wörth, am 2. Juli in den Räumlichkeiten des Eurodistrict PAMINA in Lauterbourg und am 26. November im Jugendzentrum Bad Bergzabern. Dabei diskutierten die Mitglieder u.a. die anstehenden gemeinsamen Projekte wie die PAMINA-Nachmittage oder das PAMINA-Camp, aber auch weitere Themen, die für die deutschen und französischen Akteure der offenen Kinder- und Jugendarbeit von aktueller Bedeutung sind wie z.B. Jugendbeteiligung. Außerdem stellten die Mitglieder verschiedene Initiativen vor, die jeweils für Teilnehmende aus dem Nachbarland offenstanden.

Im Oktober starteten zwei junge Menschen ihren **grenzübergreifenden Freiwilligendienst** beim PAMINA-Jugendnetzwerk: mit Simon aus Seltz und

Nathalie aus Berlin hatten in diesem Jahr eine junge Deutsche und ein junger Franzose Lust, nicht nur die Jugendarbeit in beiden Ländern, sondern auch die Zusammenarbeit kennenzulernen. Der Freiwilligendienst wird seit 2015 gemeinsam mit dem Jugendzentrum in Wörth und der FDMJC d'Alsace in Wissembourg angeboten.

Am 30. November fand in Karlsruhe das **trinationale Jugendforum** „Jugend am Oberrhein – vereint ohne Grenzen“ statt, das von der Arbeitsgruppe Jugend der Oberrheinkonferenz organisiert wurde. 87 junge Menschen aus Deutschland, Frankreich und der Schweiz entwickelten in den Themenbereichen Demokratie, Umwelt, Bildung und Kultur Ideen für grenzüberschreitende Initiativen. Der Eurodistrict PAMINA unterstützte die Planungen des Forums.

SPORT

Im Rahmen des Programms **PAMINA-Sport** fanden 2024 drei Begegnungen

8 et 9 avril à Soufflenheim, la Coupe de Football PAMINA, qui s'est tenue les 24 et 25 juin à Edenkoben, et la PAMINA-Outdoor-Cup, qui a eu lieu les 30 septembre et 1er octobre à Dahn, ont permis à 72 élèves de chacun des trois territoires de se rencontrer et de faire du sport ensemble. L'hébergement dans les familles d'accueil a permis, comme d'habitude, de rendre ces deux jours non seulement l'occasion de courir et de transpirer, mais aussi de nouer de nouvelles amitiés.

Lors de la PAMINA-Outdoor-Cup à Dahn, la pluie a rendu impossible l'escalade à l'extérieur sur le grand rocher et a été déplacée sans hésiter dans le gymnase. Sur les autres manifestations, le temps ensoleillé a également contribué au succès.

Les trois manifestations sont financées par l'Eurodistrict PAMINA, dans le cadre de la convention « PAMINA-Sport 2024-2026 » avec l'ADD Neustadt. L'organisation est assurée par les enseignants des collèges participants. La

Coupe de Football PAMINA existe déjà depuis 1992.

Avec Dieter Krieger, Rudolf Storck et Gerd Dietrich, le **meeting international de saut à la perche** de Bad Bergzabern a réuni trois « générations » de coordinateurs du programme PAMINA-Sport à l'ADD Neustadt. Lors de l'événement, le département d'athlétisme du TV Bad Bergzabern, organisateur, a pu compter sur le soutien de ses partenaires alsaciens du FCJA Bischwiller.

La **Commission-Football-PAMINA** a également organisé trois tournois de jeunes en 2024 : le 21 janvier, quatre équipes masculines et quatre équipes féminines U13 ont joué au futsal dans la salle polyvalente de Lauterbourg, d'abord les unes contre les autres, puis en équipes mixtes. Le 9 juin, huit équipes masculines U13 ont participé au tournoi sur petit terrain à Ohlungen, et tous les participants sont rentrés chez eux satisfaits malgré la chaleur. Enfin, un tournoi U15F et U13M a eu

lieu : le 8 et 9 avril à Soufflenheim, la Coupe de Football PAMINA, qui s'est tenue les 24 et 25 juin à Edenkoben, et la PAMINA-Outdoor-Cup, qui a eu lieu les 30 septembre et 1er octobre à Dahn, ont permis à 72 élèves de chacun des trois territoires de se rencontrer et de faire du sport ensemble. L'hébergement dans les familles d'accueil a permis, comme d'habitude, de rendre ces deux jours non seulement l'occasion de courir et de transpirer, mais aussi de nouer de nouvelles amitiés.

Beim PAMINA-Outdoor-Cup in Dahn machte der Regen das Klettern draußen am großen Felsen unmöglich und wurde kurzerhand in die Sporthalle verlegt, während bei den anderen Veranstaltungen auch das sonnige Wetter zum Erfolg beitrug.

Die drei Veranstaltungen werden vom Eurodistrict PAMINA finanziert, aktuell im Rahmen der Vereinbarung „PAMINA-Sport 2024-2026“ mit der ADD Neustadt. Die Organisation wird von den Lehrkräften der jeweils aus-

richtenden Schulen geleistet. Den PAMINA-Fußball-Cup gibt es bereits seit 1992.

Mit Dieter Krieger, Rudolf Storck und Gerd Dietrich kamen darüber hinaus beim **internationalen Stabhochsprungmeeting** in Bad Bergzabern drei „Generationen“ der PAMINA-Sport Koordinatoren bei der ADD Neustadt zusammen. Beim Meeting wurde die ausrichtende Leichtathletikabteilung des TV Bad Bergzabern von den elsässischen Partnern des FCJA Bischwiller unterstützt.

Auch der **PAMINA-Fußball-Ausschuss** organisierte 2024 drei Jugendturniere: Am 21. Januar spielten in der Sporthalle in Lauterbourg jeweils vier männliche und vier weibliche U13 Teams Futsal – zunächst die Mannschaften gegeneinander, dann in gemischten Teams miteinander. Beim Kleinfeldturnier am 9. Juni im elsässischen Ohlungen nahmen acht männliche U13 Mannschaften teil, wobei trotz sehr warmen Wetters alle Beteiligten zufrieden nach Hause gingen. Den





GECT EURODISTRICT PAMINA

EVTZ EURODISTRIKT PAMINA



lieu le 7 septembre sur le terrain de la FSSV Karlsruhe, au cours duquel « on a pu voir de superbes buts, des arrêts brillants des gardiens, une grande classe de jeu, beaucoup de passion et de volonté d'engagement [...] » et où il n'y a eu qu'un seul avertissement en 20 matchs, comme l'a publié par la suite la Fédération de football du Pays de Bade dans un communiqué de presse.

Pour organiser ces tournois, les représentants des quatre Ligues et Districts membres de la Commission-Football-PAMINA se sont réunis à trois reprises. Ils ont également organisé un stand avec un quiz sur le football dans le cadre de la journée portes ouvertes PAMINA du 28 janvier.

En outre, le 22 septembre, Lauterbourg a accueilli le **3ème PAMINA-Triathlon**, qui a affiché complet pour la première fois aussi bien sur la distance XS que sur la distance S. Autre particularité de cette édition 2024 : les vainqueurs du scratch ont reçu des trophées spéciaux, réalisés

par des élèves de l'école Joseph Durler de Rastatt et du Lycée Heinrich Nessel de Haguenau dans le cadre du projet Interreg OrientTEE (voir p. xx). Sur ces trophées, un cep de vigne symbolise la région transfrontalière et un élément en verre la transparence et le fair-play.

Le triathlon PAMINA est organisé par le Comité départemental de Triathlon du Bas-Rhin (CDtri), en collaboration avec les fédérations de triathlon du Bade-Wurtemberg (BWTV) et de Rhénanie-Palatinat (RTV). Le club d'athlétisme de Lauterbourg, en tant que partenaire local, soutient tout particulièrement l'événement, qui ne pourrait avoir lieu sans l'engagement de nombreux bénévoles.

L'année 2024 a été marquée par les **Jeux olympiques en France**. La flamme olympique est également passée par l'espace PAMINA sur son chemin à travers tous les départements : lors de l'étape au château du Fleckenstein, le président de l'Eurodistrict PAMINA, Dietmar Seefeldt, était présent, et plusieurs classes allemandes ont été invitées à l'étape à Saverne.



Abschluss machte ein U15w und U13m Turnier am 7. September auf dem Gelände des FSSV Karlsruhe, bei dem „tolle Tore, glänzende Torwartparaden, spielerische Klasse, viel Leidenschaft und Einsatzwillen [...] zu sehen [waren]“ und es in 20 Spielen insgesamt lediglich eine Ermahnung gab, wie der Badische Fußballverband im Nachgang per Pressemitteilung veröffentlichte.

Zur Organisation dieser Turniere trafen sich die Vertreter der vier Mitgliedsverbände im PAMINA-Fußball-Ausschuss zu drei Ausschusssitzungen. Außerdem organisierten sie einen Stand mit Fußballquiz im Rahmen des PAMINA Tags der offenen Tür am 28. Januar.

Am 22. September fand in Lauterbourg außerdem der **3. PAMINA-Triathlon** statt, der das erste Mal sowohl über die XS als auch die S-Distanz ausgebucht war. Eine weitere Besonderheit 2024: Die jeweiligen Gesamtsieger erhielten besondere Trophäen, die Schüler*innen der Joseph-Durler-Schule Rastatt und

des Lycée Heinrich Nessel in Haguenau im Rahmen des Interreg Projektes OrientTEE (s. S. xx) erstellt hatten und bei denen ein Weinstock als Symbol für die grenzüberschreitende Region und ein Claselement für Transparenz und Fairplay stehen.

Der PAMINA-Triathlon wird vom elsässischen Comité départemental de Triathlon du Bas-Rhin (CDtri), dem Baden-Württembergischen (BWTV) und dem Rheinland-Pfälzischen Triathlonverband (RTV) organisiert. Als lokaler Partner unterstützt besonders der Lauterbourger Leichtathletikverein die Veranstaltung, die ohne das Engagement zahlreicher freiwilliger Helfer nicht möglich wäre.

2024 war in **Frankreich** das Jahr der **olympischen Spiele**. Auf ihrem Weg durch alle Départements kam die olympische Fackel auch in den PAMINA-Raum: Beim Halt an der Burg Fleckenstein nahm der Präsident des Eurodistrict PAMINA, Dietmar Seefeldt, teil und zum Zwischenstopp in Saverne waren mehrere deutsche Schulklassen eingeladen.



FOCUS : CAMP PAMINA

Le projet phare du Réseau-Jeunesse-PAMINA a été le Camp PAMINA, dont c'était la quatrième édition. Du 5 au 9 août, 31 jeunes (17 Allemands et 14 Français) ont ainsi pu profiter d'une semaine d'échange sportif et culturel. Alors que seuls 13 jeunes s'étaient inscrits l'année précédente, le camp 2024 affichait complet. Les animations jeunesse de la FDMJC d'Alsace de la Plaine du Rhin et de la Basse-Zorn, la Sportkreisjugend Karlsruhe, l'animation jeunesse de Rastatt ainsi que l'espace jeunes GrauBau de Stutensee ont organisé ce séjour qui s'est déroulé à Schönau, en Palatinat du Sud, mais qui comportait également des excursions à Strasbourg et Karlsruhe.

L'ambiance au sein du groupe et les échanges bilingues ont été très positifs. Cela s'est également manifesté lors de la rencontre d'après-camp du 25 octobre à Haguenau, à laquelle de nombreux jeunes ont participé. Au programme de cette rencontre : bowling et pizza en commun.



FOKUS: PAMINA-CAMP

Der Höhepunkt der Aktivitäten des Jugendnetzwerks war das PAMINA-Camp, das in der vierten Auflage stattfand und 31 Jugendlichen (17 deutsche, 14 französische) vom 5. bis 9. August eine Woche des sportlichen und kulturellen Austauschs ermöglichte. Nachdem sich im Vorjahr nur 13 Jugendliche angemeldet hatten, war das Camp 2024 ausgebucht. Die Sportkreisjugend Karlsruhe, die kommunale Jugendarbeit Rastatt, das Jugendzentrum GrauBau Stutensee sowie die Jugendzentren der FDMJC D'ALSACE (Plaine du Rhin und Basse-Zorn) organisierten die Freizeit, die in Schönau in der Südpfalz stattfand, aber auch Ausflüge nach Straßburg und Karlsruhe mit auf dem Programm hatte.

Die Stimmung im Camp zwischen den Jugendlichen entwickelte sich sehr gut und auch der gegenseitige zweisprachige Austausch konnte gut gefördert werden. Dies zeigte sich auch auf dem Nachtreffen am 25. Oktober in Haguenau, das von vielen Jugendlichen besucht wurde. Auf dem Programm des Nachtreffens: Bowling und gemeinsames Pizzessen.



LISTE DES PROJETS FINANCÉS PAR SUBVENTIONS DIRECTES EN 2024

LISTE DER IN 2024 DIREKT GEFÖRDERTEN PROJEKTE

Nom du projet Projekttitel	financement Finanzierung	accordé le... bewilligt am...
Prologue transfrontalier du Sprochrenner 2024 Grenzüberschreitender Prolog zum Sprochrenner 2024	2.500 €	02/05/2025
1er Meeting international de saut à la perche Bad Bergzabern 1. Internationales Bad Bergzaberner Stabhochsprungmeeting	500 €	02/05/2025
Le retour à Canossa, un spectacle théâtral transfrontalier Die Rückkehr nach Canossa, ein Grenzen überschreitendes Theaterspektakel	4.000 €	21/05/2024
Juggle Maniac Festival 2024	2.000 €	21/05/2024
Coopération des Ligues de Football de l'espace PAMINA 2024 Kooperation der Fußballverbände im PAMINA-Raum 2024	3.500 €	21/05/2024
Pamina Camp 2024	2.500 €	02/07/2024
Journées transfrontalières sur le Rhin. 50 ans du barrage de Gamsheim Grenzüberschreitende Tage am Rhein. 50 Jahre Staustufe Gamsheim	2.000 €	02/09/2024
Journées de l'architecture 2024 Architekturtage 2024	1.500 €	02/09/2024
TOTAL GESAMT	18.500 €	





GECT EURODISTRICT PAMINA

EVTZ EURODISTRIKT PAMINA



TOURISME

L'Eurodistrict PAMINA, l'Association touristique Pays de Bade-Alsace-Palatinat (Vis-à-Vis) et le Verband Region Karlsruhe (anciennement Regionalverband Mittlerer Oberrhein) ont conclu un accord de coopération visant à développer la coopération touristique sur le territoire de l'Eurodistrict PAMINA dont l'objectif est de mutualiser l'ensemble des moyens et des compétences dans l'espace PAMINA, dans le but de mener à bien des projets visant le développement touristique du territoire. L'accord prévoit entre autres la mise en place du plan d'actions tourisme PAMINA, en tant que cadre de référence pour les acteurs touristiques ainsi que l'organisation d'une conférence annuelle du tourisme PAMINA.

Conférence du tourisme transfrontalier PAMINA 2024

Pour la 2ème édition de la conférence du tourisme transfrontalier PAMINA, qui s'est tenue à Waldbronn le 19 novembre 2024, des représentants de territoires transfrontaliers européens, qui ont mené des projets exemplaires dans le domaine du tourisme, ont été invités, en vue de les présenter aux acteurs touristiques du territoire PAMINA.

Les territoires transfrontaliers conviés étaient :

- la Destination Ardenne,

un territoire à cheval sur 3 pays : la Belgique, la France et le Grand-Duché de Luxembourg (Groupement Européen d'Intérêt Economique (GEIE) Destination Ardennes),

- l'Euregio Salzburg - Berchtesgadener Land - Traunstein (territoire situé sur la frontière entre l'Allemagne et l'Autriche),
- l'Euregio Bayerischer Wald-Böhmerwald-Regionalmanagement Mühlviertel (espace de coopération transfrontalier situé entre l'Autriche, l'Allemagne et la République tchèque).

Les échanges entre les personnes présentes ont offert des pistes de réflexion et des exemples inspirants qui ont permis de réfléchir ensemble à de nouvelles dynamiques transfrontalières.

La présentation des territoires frontaliers invités a été suivie d'une table ronde, où les défis spécifiques au tourisme transfrontalier ont été débattus entre experts et professionnels des différentes régions invitées, le responsable du programme Interreg Rhin supérieur, le directeur d'Alsace Destination Tourisme et la présidente de Vis-à-Vis.

La conférence du tourisme transfrontalier a bénéficié du soutien financier du Fonds Citoyen Franco-allemand, de l'Association touristique Pays de Bade-Alsace-Palatinat (Vis-à-Vis) et



TOURISMUS

Der EVTZ Eurodistrikt PAMINA, die Touristik-Gemeinschaft Baden-Elsass-Pfalz (Vis-à-Vis) und der Verband Region Karlsruhe (ehemals Regionalverband Mittlerer Oberrhein) haben ein Kooperationsabkommen zur Entwicklung der touristischen Zusammenarbeit auf dem Gebiet des Eurodistrikts PAMINA geschlossen, deren Ziel ist, alle Ressourcen und Kompetenzen im PAMINA-Raum zu bündeln, um Projekte zur Entwicklung des Tourismus des Gebietes erfolgreich durchzuführen. Die Vereinbarung sieht unter anderem die Einführung eines Aktionsplans Tourismus PAMINA als Referenzrahmen für die touristischen Akteure sowie die Organisation einer jährlichen PAMINA-Tourismuskonferenz vor.

Grenzüberschreitende PAMINA Tourismuskonferenz 2024

Zur 2. grenzüberschreitenden PAMINA Tourismuskonferenz am 19. November 2024 in Waldbronn wurden Vertreter von grenzüberschreitenden Regionen eingeladen, die beispielhafte Projekte im Tourismus-Bereich durchgeführt haben, um diese den touristischen Akteuren des Eurodistrikts PAMINA vorzustellen.

Die eingeladenen grenzüberschreitenden Regionen waren:

- die Destination Ardenne, ein Gebiet mit

drei Ländern: Belgien, Frankreich und das Großherzogtum Luxemburg (Europäische Wirtschaftliche Interessenvereinigung (EWIV) Destination Ardennes), die Euregio Salzburg - Berchtesgadener Land - Traunstein (Gebiet an der Grenze zwischen Deutschland und Österreich), die Euregio Bayerischer Wald-Böhmerwald-Regionalmanagement Mühlviertel (grenzüberschreitender Kooperationsraum zwischen Österreich, Deutschland und der Tschechischen Republik).

Der Austausch zwischen den Anwesenden bot Denkanstöße und inspirierende Beispiele, die es ermöglichen, gemeinsam über neue grenzüberschreitende Dynamiken nachzudenken.

Auf die Vorstellung der eingeladenen Grenzgebiete folgte eine Podiumsdiskussion, in der die spezifischen Herausforderungen des grenzüberschreitenden Tourismus zwischen Experten und Fachleuten aus den verschiedenen eingeladenen Regionen, dem Verantwortlichen des Programms Interreg Oberrhein, dem Direktor von Alsace Destination Tourisme und der Präsidentin von Vis-à-Vis diskutiert wurden.

Die grenzüberschreitende PAMINA Tourismuskonferenz wurde finanziell vom Deutsch-Französischen Bürgerfonds, der Touristik-

de l'Eurodistrict PAMINA. La ville de Waldbronn a soutenu l'organisation de la conférence, au travers de sa généreuse mise à disposition de la salle.

Plan d'actions tourisme PAMINA

Le plan d'actions Tourisme PAMINA comporte des projets réalisables à court terme et une vision d'avenir avec des projets réalisables à moyen et à plus long terme, est basé sur des enjeux de développement dans les huit domaines suivants :

- la valorisation du patrimoine des trois territoires (trésors culturels, châteaux rhénans, lieux de mémoire, etc.)
- la valorisation d'offres bien-être de 8 stations thermales labellisées de l'Eurodistrict PAMINA,
- le développement du tourisme actif (circuits vélos /VTT, création d'aires de bivouac, etc.),
- l'amélioration de l'information des touristes et des habitants de la région par la création d'outils promotionnels, qui peuvent être selon le cas numériques (interconnexion des bases de données touristiques existantes de l'espace PAMINA, création d'un guide famille, etc.),
- l'amélioration de l'accessibilité et des offres pour l'accès aux loisirs, à la culture, aux vacances et au tourisme des personnes en situation de handicap,
- la mise en avant de la filière gastronomie

(autour du chocolat et des produits locaux), le développement de projets en lien avec la thématique du développement durable, le développement de la promotion du territoire.

Le développement de différents projets s'est poursuivi en 2024 ; on peut particulièrement noter l'organisation d'un Colloque Patrimoine culturel des Monuments fortifiés le 9 avril 2024 au Parlement européen à Strasbourg, l'avancée des travaux des projets „Interconnexion base de données d'information touristique et culturelle" et „Promotion et valorisation des stations thermales labellisées de l'espace PAMINA ", pour lesquels une phase de recherche active de financements est en cours, la création de 2 circuits vélos „De fortifications en fortifications" et „Circuit autour des Espaces naturels remarquables", qui seront inaugurés en 2025 et l'organisation d'un séminaire en présence de tous les responsables de couvents et abbayes cisterciens du territoire.



Gemeinschaft Baden-Elsass-Pfalz (Vis-à-Vis) und dem Eurodistrikt PAMINA unterstützt. Die Stadt Waldbronn unterstützte die Organisation der Konferenz durch die Bereitstellung des Saals.

Aktionsplan Tourismus PAMINA

Der Aktionsplan Tourismus PAMINA beinhaltet kurzfristig umsetzbare Projekten und eine Zukunftsvision mit mittel- und langfristig realisierbaren Projekten und basiert auf Entwicklungs-herausforderungen in den folgenden acht Bereichen:

- Aufwertung des Kulturerbes der drei Gebiete (Kulturschätze, Schlösser, Gedenkstätten usw.),
- die Aufwertung der Wellness-Angebote von acht Thermalbädern im Eurodistrikt PAMINA,
- Entwicklung des Aktiv-tourismus (Fahrrad-/Mountainbike-Routen, Biwakplätze usw.),
- Verbesserung der Information von Touristen und Einwohnern der Region durch die Schaf-

fung von Werbeinstrumenten - ggf. auch digital (Vernetzung der bestehenden touristischen Datenbanken des PAMINA-Raums, Erstellung eines Familienführers, usw.),

- Verbesserung der Zugänglichkeit und der Angebote für den Zugang zu Freizeit, Kultur, Urlaub und Tourismus für Menschen mit Behinderungen,
- Hervorhebung der Gastronomiebranche (rund um Schokolade und lokale Produkte),
- Entwicklung von Projekten im Zusammenhang mit der Thematik der nachhaltigen Entwicklung,
- Entwicklung von Werbemaßnahmen für die Region.

Die Entwicklung verschiedener Projekte wurde 2024 fortgesetzt. Hervorzuheben sind die Organisation eines Kolloquiums zum Kulturerbe der Festungsmonumente am 9. April 2024 im Europäischen Parlament in Strasbourg, der Fortschritt der Arbeitsgruppen „Vernetzung der touristischen Informationsdatenbanken" und „Vermarktung der prädiagnostisierten Kurorte des PAMINA Gebiets" die beide aktiv auf der Suche nach Finanzierung sind, die Schaffung von zwei Fahrradrouten „Von Festungen zu Festungen" und „Radtour um die bemerkenswerten Naturgebiete", die 2025 eingeweiht werden sollen, und die Organisation eines Seminars in Anwesenheit aller Leiter der Zisterzienserklöster und -abteien des Gebiets.

EURODISTRICT PAMINA



Portes ouvertes | Tag der offenen Tür



Départ à la retraite de Patrice Harster | Abschied in den Ruhestand von Patrice Harster



Médaille PAMINA pour Claus Haberecht
PAMINA-Medaille für Claus Haberecht



Triathlon PAMINA | PAMINA-Triathlon



Sortie du personnel | Personalausflug



Rencontre du réseau INFOBEST | Treffen des INFOBEST-Netzwerks



Conférence du tourisme PAMINA | PAMINA Tourismus-Konferenz

EURODISTRICT PAMINA

Le GECT Eurodistrict PAMINA a pour objet de promouvoir, de soutenir et de coordonner la coopération transfrontalière sur le territoire de l'Eurodistrict PAMINA au niveau local et régional.

→ conseiller et informer dans le cadre de la mission INFOBEST

La politique de l'Eurodistrict PAMINA se fonde sur ses statuts.

À ces fins l'Eurodistrict assume les missions suivantes :

- faciliter et accroître la coopération pour un développement durable de l'espace
- développement et mise en œuvre de projets et programmes

Der EVTZ Eurodistrikt PAMINA verfolgt das Ziel, die grenzüberschreitende Zusammenarbeit im Gebiet des Eurodistrikt PAMINA auf lokaler und regionaler Ebene zu unterstützen und zu koordinieren.

Hierfür nimmt der Eurodistrikt folgende Aufgaben wahr:

- Erleichterung und Intensivierung der Zusammenarbeit zugunsten der nachhaltigen Entwicklung des Raums
- Entwicklung und Umsetzung von Projekten und Programmen

→ Beratung und Information im Rahmen der INFOBEST-Aufgabe

Den Rahmen für die Politik des Eurodistrikts PAMINA bildet die Satzung.



JANVIER | JANUAR
22/01/2024
Journée franco-allemande & Portes ouvertes
Deutsch-Französischer Tag & Tag der offenen Tür



AVRIL | APRIL
19/04/2024
Élection du nouveau Président
Wahl des neuen Präsidenten

2024



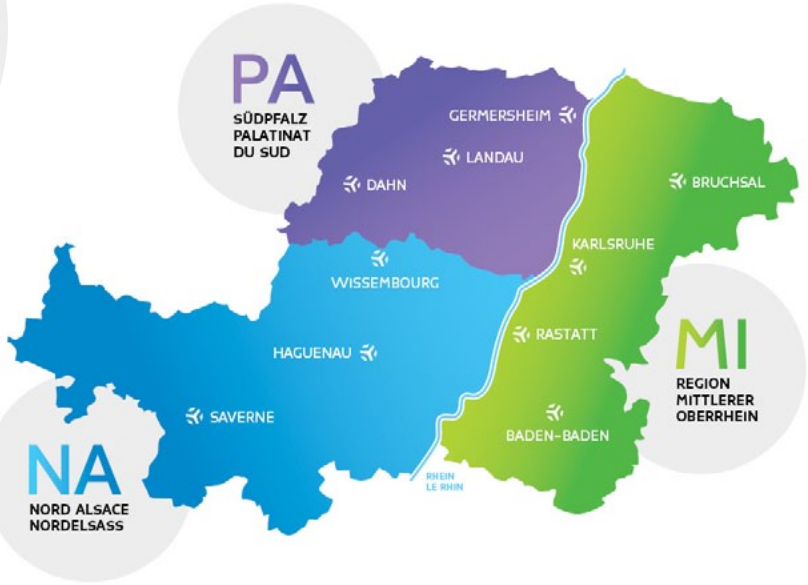
MAI | MAI
09/05/2024
Journée de l'Europe
Europa-Tag



JUILLET | JULI
09/07/2024
Programmation du fonds pour petits projets PAMINA (Interreg)
Programmierung des PAMINA-Kleinprojektfonds (Interreg)



SEPTEMBRE | SEPTEMBER
13/09/2024
Départ à la retraite de Patrice HARSTER
Abschied in den Ruhestand von Patrice HARSTER



RÉPARTITION DES SIÈGES À L'ASSEMBLÉE SITZVERTEILUNG IN DER VERSAMMLUNG

- 11 NORD ALSACE NORDELSASS**
 - Collectivité européenne d'Alsace
 - Région Grand Est
 - Ville de Haguenau
 - ComCom du Pays de Wissembourg
 - ComCom du Pays rhénan
 - ComCom de l'Outre-Forêt
 - ComCom Sauer-Peichelbronn
- 11 REGION MITTLERER OBERRRHEIN**
 - Verband Region Karlsruhe
 - Stadt Karlsruhe
 - Stadt Baden-Baden
 - Stadt Rastatt
 - Kreis Karlsruhe
 - Kreis Rastatt
- 11 PALATINAT DU SUD SÜDPFALZ**
 - Verband Region Rhein-Neckar
 - Stadt Landau
 - Stadt Gernersheim
 - Kreis Südliche Weinstraße
 - Kreis Gernersheim
 - Kreis Südwestpfalz

19 collectivités territoriales et EPCI sont membres de l'Eurodistrict PAMINA. L'Assemblée du GECT est composée de 33 représentants issus à parts égales des trois territoires. Le Bureau du GECT est composé du Président, de deux Vice-présidents et trois représentants supplémentaires de chaque territoire. La présidence tourne à tour de rôle entre les trois territoires partiels (PA-MI-NA).

19 Gebietskörperschaften und Verbände sind Mitglieder des Eurodistrikt PAMINA. Die Versammlung des EVTZ besteht aus 33 Vertreterinnen und Vertretern, die zu gleichen Anteilen aus den drei Teilräumen stammen. Der Vorstand des EVTZ besteht aus dem Präsidenten, zwei Vize-Präsidenten und drei weiteren Vertretern pro Teilraum. Der Vorsitz wechselt turnusmäßig zwischen den drei Teilräumen (PA-MI-NA).

C	H	R	O	N	O	L	O	G	I	E
12/12/1988 Signature de la «Déclaration d'intention de Wissembourg» Unterzeichnung der 'Willen-serklärung von Weißenburg'	10/01/1991 Inauguration de l'INFOBEST PAMINA Eröffnung der INFOBEST PAMINA	22/01/2003 Création officielle du GLCT REGIO PAMINA Offizielle Gründung des GÖZ REGIO PAMINA	23/06/2008 Dénomination en Eurodistrict PAMINA Umbenennung in Eurodistrikt PAMINA	15/12/2016 Création officielle du GECT Eurodistrict PAMINA Offizielle Gründung des EVTZ Eurodistrikt PAMINA						



NOVEMBRE | NOVEMBER
12/11/2024
Programmation du projet Interreg « Territoire de santé PAMINA »
Programmierung des Interreg Projekts „PAMINA Gesundheits-region“



GECT EURODISTRICT PAMINA

EVTZ EURODISTRIKT PAMINA



EUROPE

Comme lors des années précédentes, le GECT Eurodistrict PAMINA a été actif au niveau européen en 2024. Dans le cadre de l'Association des régions frontalières européennes (ARFE), le groupement local a participé à une réunion du comité exécutif en ligne le 1er mars et à une réunion du comité exécutif à Winterswijk (NL) et Gronau (DE) du 4 au 5 juillet. Outre les thèmes relatifs aux régions frontalières en général et l'échange avec l'EUREGIO Gronau, un accent particulier a été mis sur la politique de cohésion européenne après 2027. Dans ce cadre, le GECT a participé à l'élaboration d'une prise de position de l'ARFE. Plus généralement, la thématique de la politique de cohésion après la fin de la période de financement d'Interreg VI a été au centre de nombreuses discussions et échanges.

En outre, le Groupement

local a participé à la Conférence annuelle de la Mission Opérationnelle Transfrontalière (MOT) à Dunkerque (FR) et Courtrai (BE) du 17 au 18 septembre. Les 2 et 3 décembre, une représentante de l'INFOBEST PAMINA a participé au Borders Forum de la MOT à Paris, notamment dans le cadre d'un atelier sur les services publics pour les citoyens dans les régions frontalières.

En coopération avec l'ARFE, la Commission européenne et l'Université de Strasbourg, le GECT Eurodistrict PAMINA a organisé le 20 novembre à Lauterbourg deux réunions de Focus Group avec des habitants de la région frontalière. Celles-ci avaient pour but d'analyser le rapport des citoyens à la frontière et à l'Europe.

Le 23 avril, une représentante de l'administration du GECT a pu présenter les développements actuels dans le domaine de la mobilité transfrontalière dans le cadre d'une table ronde



EUROPA

Auch 2024 war der EVTZ Eurodistrict PAMINA auf europäischer Ebene aktiv. Im Rahmen der Arbeitsgemeinschaft Europäischer Grenzregionen (AGEG) nahm der Zweckverband am 1. März an einer Online-Vorstandssitzung sowie vom 4. bis 5. Juli an einer Vorstandssitzung in Winterswijk (NL) und Gronau (DE) teil.

Neben allgemeinen grenzüberschreitenden Themen und dem Austausch mit der EUREGIO Gronau lag ein besonderer Fokus auf der europäischen Kohäsionspolitik nach 2027. Der EVTZ beteiligte sich in diesem Rahmen an der Erarbeitung eines Positionspapiers der AGEG. Ganz allgemein rückte die Thematik der Kohäsionspolitik nach dem Ende der Interreg VI Förderperiode in den Mittelpunkt vieler Gespräche und Austausche.

Darüber hinaus war der Zweckverband vom 17. bis 18. September bei der

Jahreskonferenz der Mission Opérationnelle Transfrontalière (MOT) in Dunkerque (FR) und Kortrijk (BE) vertreten. Am 2. und 3. Dezember nahm eine Vertreterin der INFOBEST PAMINA am Borders Forum der MOT in Paris teil, u.a. im Rahmen eines Workshops zu öffentlichen Dienstleistungen für Bürger in Grenzregionen.

In Zusammenarbeit mit der AGEG, der europäischen Kommission sowie der Universität Strasbourg organisierte der EVTZ Eurodistrict PAMINA am 20. November in Lauterbourg zwei Focus Group Sitzungen mit Bewohnern der Grenzregion. Diese dienten dazu, das Verhältnis der Bürger zur Grenze und zu Europa zu analysieren.

Am 23. April durfte eine Vertreterin der EVTZ-Verwaltung bei einer Europa-Veranstaltung (AGORA Europe) des Conseil économique social et environnemental régional du Grand Est in Strasbourg bei einer Panel Diskussion aktuelle



lors de l'AGORA Europe du Conseil économique social et environnemental régional du Grand Est à Strasbourg.

L'échange bilatéral avec d'autres régions frontalières en Europe a de nouveau été pratiqué de manière intensive en 2024. Le 17 avril, deux représentants de l'administration du GECT se sont rendus dans la région des Ardennes (FR/BE) pour apprendre davantage sur les activités du Groupement européen d'intérêt économique (GEIE) « Destination Ardennes ». Du 10 au 13 juillet, une délégation de cinq personnes de l'Euro-région partenaire Tešínské Slezsko – Slask Cieszynski (CZ/PL) a pu être accueillie à l'Eurodistrict PAMINA. La visite d'information a été consacrée en particulier aux thèmes de la viticulture et du tourisme transfrontalier. Du 13 au 14 novembre, une

délégation d'une vingtaine de personnes de l'Euro-région Pomerania (DE/PL) s'est rendue dans l'espace PAMINA pour se renseigner sur la création d'un GECT et les activités du groupement local.

Tout au long de l'année, des échanges ponctuels ont eu lieu avec d'autres régions frontalières. De plus, l'Eurodistrict a régulièrement échangé avec des parlementaires européens en vue de la révision du Code frontalières Schengen.

Entwicklungen im Bereich der grenzüberschreitenden Mobilität präsentieren.

Der bilaterale Austausch mit anderen Grenzregionen in Europa wurde auch im Jahr 2024 wieder intensiv gepflegt. Am 17. April reisten zwei Vertreter der EVTZ-Verwaltung in die Ardennen Region (FR/BE), um mehr über die Aktivitäten der Europäischen wirtschaftlichen Interessenvereinigung (EWIV) „Destination Ardennes“ zu erfahren.

Vom 10. bis 13. Juli konnte außerdem eine fünfköpfige Delegation aus der Partnerregion Euroregion Tešínské Slezsko – Slask Cieszynski (CZ/PL) im Eurodistrict PAMINA empfangen werden. Der Informationsbesuch widmete sich insbesondere den Themenbereichen Weinbau und grenzüberschreitender Tourismus.

Den Abschluss bildete ein Delegationsbesuch von rund 20 Personen aus der Euro-region Pomerania (DE/PL), die vom 13. bis 14. November mehr über die Gründung eines EVTZ und die Aktivitäten des Zweckverbands erfahren wollten.

Während des gesamten Jahres gab es zudem punktuelle Austausche mit anderen Grenzregionen sowie regelmäßige Kontakte mit EU-Parlamentarier mit Blick auf die Überarbeitung des Schengener Grenzkodex.





GECT EURODISTRICT PAMINA

EVTZ EURODISTRIKT PAMINA



INTERREG VI A RHIN SUPÉRIEUR

Au niveau du programme INTERREG, l'année 2024 a été marquée, comme l'année précédente, par de nombreuses réunions, notamment parce qu'il fallait préparer une réaffectation entre les priorités, des fonds FEDER restants disponibles. Pour ce faire, un appel à manifestation d'intérêt a été lancé en cours d'année, afin de mieux évaluer les besoins à venir. La priorisation des idées soumises était un défi complexe dans lequel le GECT Eurodistrict PAMINA s'est activement impliqué. En outre, le syndicat mixte

a participé aux réunions des organes du programme en tant que membre avec droit de vote.

Deux demandes de financement du GECT ont été acceptées au cours de l'année de référence : Le fonds pour petits projets PAMINA et le projet « Territoire de santé PAMINA Gesundheitsregion »

FONDS POUR PETITS PROJETS

Après près d'un an de travaux préparatoires, allant de l'enquête sur les besoins à l'élaboration de différents documents (formulaire de demande de subvention, fiches thématiques, feuilles d'évaluation, etc.) en



INTERREG VI A OBERRRHEIN

Auf Ebene des INTERREG Programms war 2024 wie schon das vorherige Jahr von zahlreichen Sitzungen geprägt, insbesondere, weil eine Umverteilung der restlichen EFRE-Mittel zwischen den Prioritäten vorbereitet werden musste. Hierzu wurde 2024 ein Aufruf zur Interessenbekundung durchgeführt, welcher zur besseren Abschätzung der zukünftigen Bedarfe diente. Die Priorisierung der eingereichten Ideen war eine komplexe Herausforderung, in welche sich der EVTZ Eurodistrikt PAMINA aktiv einbrachte. Darüber hinaus nahm der Zweckverband als

stimmberechtigtes Mitglied an den Sitzungen der Programmremien teil.

Zwei eigene Projektanträge des EVTZ wurden im Berichtsjahr in die Förderung aufgenommen: Der PAMINA-Kleinprojektefonds und das Projekt „Territoire de santé PAMINA Gesundheitsregion“

KLEINPROJEKTEFONDS

Nach knapp einem Jahr Vorbereitungsarbeiten, die von einer Bedarfsabfrage über die Interreg-Antragsstellung bis hin zur Erstellung verschiedener Unterlagen (Antragsformular, Themenblätter, Bewertungsbögen etc.) gingen, konnte der neue



passant par le dépôt de la demande Interreg, le nouveau fonds pour petits projets PAMINA a pu être officiellement lancé le 1er septembre. Le Comité de suivi du programme Interreg VI A Rhin Supérieur avait adopté le projet du GECT Eurodistrict PAMINA le 9 juillet.

Le nouveau fonds pour petits projets soutient des projets de rencontre transfrontaliers dans les domaines de la jeunesse, du sport, de la culture et du développement durable avec des fonds issus du programme européen Interreg Rhin Supérieur. Le montant de la subvention correspond à 60% du budget total de chaque petit projet, celui-ci devant être compris entre 5.000 € et 65.000 €. Jusqu'en mars 2029, 600.000 € de fonds européens sont disponibles pour les petits projets.

Avec ce fonds, l'Eurodistrict PAMINA souhaite contribuer au rapprochement de son

territoire transfrontalier, renforcer l'engagement citoyen ainsi que la confiance mutuelle et contribuer à la pérennisation des actions réussies.

En guise de lancement, le GECT Eurodistrict PAMINA a organisé le 19 septembre à Lauterbourg, en collaboration avec l'équipe du SACT (Schéma alsacien de coopération transfrontalière) de la Collectivité européenne d'Alsace (CeA), une manifestation destinée aux différents acteurs des domaines du sport, de la jeunesse, de la culture et du développement durable. Outre une présentation des instruments de financement (fonds pour petits projets et fonds de coopération de la CeA), six ateliers thématiques ont donné de nombreuses occasions d'échanger et de réfléchir à de nouveaux projets.



PAMINA Kleinprojektefonds zum 1. September offiziell an den Start gehen. Die entsprechende Genehmigung durch den Begleitausschuss des Interreg VI A Oberrhein Programms erhielt der EVTZ Eurodistrikt PAMINA am 9. Juli.

Der neue Kleinprojektefonds fördert grenzüberschreitende Begegnungsprojekte in den Themenbereichen Jugend, Sport, Kultur und nachhaltige Entwicklung mit Mitteln aus dem europäischen Interreg Oberrhein Programm. Die Höhe der Förderung entspricht 60% des Gesamtbudgets des jeweiligen Kleinprojekts, wobei dieses zwischen 5.000 € und 65.000 € betragen darf. Bis März 2029 stehen 600.000 € an EU-Mitteln für die Kleinprojekte zur Verfügung.

Mit diesem Fonds möchte der Eurodistrikt PAMINA zum Zusammenwachsen seines grenzüberschreitenden Gebietes beitragen, das bürgerschaftliche Engagement

sowie das gegenseitige Vertrauen stärken und zur Verstärkung erfolgreicher Aktionen beitragen.

Zum Auftakt organisierte der EVTZ Eurodistrikt PAMINA gemeinsam mit dem SACT-Team (Schéma alsacien de coopération transfrontalière) der Collectivité européenne d'Alsace (CeA) am 19. September in Lauterbourg eine Veranstaltung für die verschiedenen Akteure aus den Bereichen Sport, Jugend, Kultur und nachhaltige Entwicklung. Neben einer Präsentation der Finanzierungsinstrumente (Kleinprojektefonds und Kooperationsfonds der CeA) gab es im Rahmen von sechs thematischen Workshops reichlich Gelegenheit zum Austausch und zur Konzeption neuer Projekte.

+ VERTE



Favoriser l'adaptation au changement climatique ainsi que la transition énergétique et écologique dans le Rhin supérieur.

32,8 M€
de FEDER
à disposition

+ CONNECTÉE



Développer et améliorer la mobilité dans le Rhin supérieur.

27,3 M€
de FEDER
à disposition

+ SOCIALE



Faire du Rhin supérieur une région intégrée en matière d'emploi, d'éducation, de formation et de santé.

32,7 M€
de FEDER
à disposition

+ INTELLIGENTE



Soutenir l'innovation et les entreprises dans le Rhin supérieur.

19,9 M€
de FEDER
à disposition

+ PROCHE DES CITOYENS



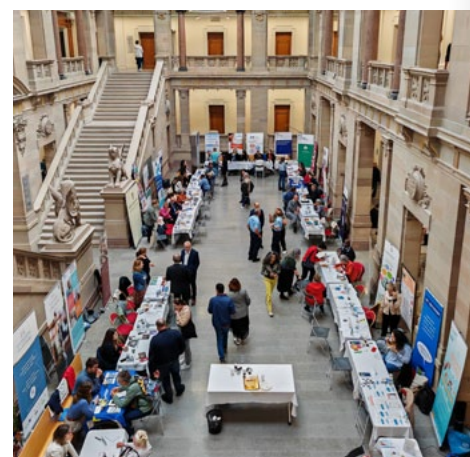
Développer la coopération entre administrations et citoyens, supprimer les obstacles des frontaliers et améliorer leur quotidien.

12,3 M€
de FEDER
à disposition



GECT EURODISTRICT PAMINA

EVTZ EURODISTRIKT PAMINA



RELATIONS PUBLIQUES

En 2024 également, l'Eurodistrict PAMINA a été présent lors de différentes manifestations afin de présenter l'Eurodistrict et ses projets. Ainsi, tout comme l'année précédente, la journée portes ouvertes commune de l'Eurodistrict et de l'INFOBEST PAMINA a eu lieu en début d'année.

Vous trouverez ici une sélection des manifestations auxquelles le GECT Eurodistrict PAMINA a participé. Une partie des manifestations a eu lieu en ligne :

- Présentation de l'Eurodistrict PAMINA à l'Université de Strasbourg (18.01.)
- Stand au salon Einstieg Beruf (20.01.)
- Journée portes ouvertes (28.01.)
- Rencontre des directeurs des quatre Eurodistricts du Rhin supérieur (9.02.)
- Présentation de l'Eurodistrict PAMINA au Rotary Club de Karlsruhe (7.03.)
- Présentation de l'Eurodistrict PAMINA à la Hochschule de Kehl (8.05.)
- Stand à l'Ecole du Flow – activité bilingue transfrontalière à Karlsruhe (16.05.)
- Visite de représentants de l'Euroregion Tešinské Slezsko – Slask Cieszynski à l'Eurodistrict PAMINA (10.07.–13.07.)

- Présentation de l'Eurodistrict PAMINA aux représentants du projet « EuropaGemeindeRäte-Bayern » de l'Académie européenne de Bavière (17.07.)
- Conférence annuelle de la Mission Opérationnelle Transfrontalière (17.09.–18.09.)
- Manifestation de lancement du Fonds pour petits projets PAMINA, accompagnée d'une présentation du Schéma alsacien de coopération transfrontalière (19.09.)
- Triathlon PAMINA (22.09.)
- Visite de représentants de l'Euroregion Pommerania à l'Eurodistrict PAMINA (13.11.–14.11.)
- Deuxième Conférence du Tourisme PAMINA (19.11.)
- Conférence sur les Bassins de vie transfrontalières à Arras (21.11.)
- Visite d'information de l'archevêque de Strasbourg Pascal Delannoy (9.12.)

Par ailleurs, le GECT Eurodistrict PAMINA a également informé sur ses activités, tout au long de l'année 2024, via les médias sociaux et le site internet.



ÖFFENTLICHKEITS- ARBEIT

Auch im Jahr 2024 war der Eurodistrikt PAMINA bei verschiedenen Veranstaltungen vertreten, um den Eurodistrikt und seine Projekte vorzustellen. So fand, genau wie im Vorjahr, direkt zu Beginn des Jahres der gemeinsame Tag der offenen Tür von Eurodistrikt und INFOBEST PAMINA statt.

Eine Auswahl der Veranstaltungen, bei denen der EVTZ Eurodistrikt PAMINA präsent war, findet sich hier. Teilweise fanden die Veranstaltungen online statt:

- Vortrag an der Universität Straßburg (18.01.)
- Stand bei der Messe Einstieg Beruf (20.01.)
- Tag der offenen Tür (28.01.)
- Treffen der Geschäftsführer der vier Eurodistrikte am Oberrhein (9.02.)
- Vortrag beim Rotary Club Karlsruhe (7.03.)
- Vortrag an der Hochschule Kehl (8.05.)
- Stand bei der Ecole du Flow — grenzüberschreitend zweisprachig aktiv in Karlsruhe (16.05.)
- Besuch von Vertretern der Euroregion Tešinské Slezsko – Slask Cieszynski beim Eurodistrikt PAMINA (10.07.–13.07.)
- Vorstellung des Eurodistrikts PAMINA vor Vertretern des Projekts „EuropaGemeindeRäteBayern“ der Europäischen Akademie Bayern

- (17.07.) Jahreskonferenz der Mission Opérationnelle Transfrontalière (17.09.–18.09.)
- Auftaktveranstaltung des PAMINA-Kleinprojektfonds zusammen mit einer Vorstellung des elsässischen Schemas für grenzüberschreitende Zusammenarbeit (19.09.)
- PAMINA-Triathlon (22.09.)
- Besuch von Vertretern der Euroregion Pommerania beim Eurodistrikt PAMINA (13.11.–14.11.)
- Zweite PAMINA Tourismuskonferenz (19.11.)
- Konferenz zu grenzüberschreitenden Verflechtungsräumen in Arras (21.11.)
- Informationsbesuch des Erzbischofs von Strasbourg Pascal Delannoy (9.12.)

Darüber hinaus informiert die EVTZ Eurodistrikt PAMINA auch 2024 über die sozialen Medien und die Website über seine Aktivitäten.



MISSION INFOBEST

INFOBEST AUFGABE



L'année 2024 aura été une période particulièrement difficile pour les travailleurs frontaliers, marquée par la fermeture d'usines dans l'espace PAMINA, ainsi que le retour des contrôles à la frontière allemande depuis l'automne. Cette situation, couplée à un environnement économique et politique incertain, génère de nombreuses préoccupations au quotidien.

Face à ces défis, l'équipe de l'INFOBEST PAMINA reste plus que jamais engagée, prête à soutenir les citoyens transfrontaliers dans leurs démarches. En dépit des difficultés, elle met tout en œuvre pour répondre aux besoins croissants d'information et de conseil, dans un contexte où les enjeux de la vie transfrontalière sont plus complexes que jamais.

Vivre et travailler dans notre bassin de vie soulève en effet fréquemment de nombreuses questions dans beaucoup de champs thématiques. Ces préoccupations peuvent devenir source d'anxiété, notamment pour les salariés confrontés à une perte d'emploi imminente ou à une situation précaire.

L'équipe de l'INFOBEST PAMINA considère d'autant plus essentiel d'apporter une information et un conseil personnalisé au citoyen. Quel que soit le mode de communication choisi par le demandeur, les collaboratrices s'adaptent: par voie électronique, physique, téléphonique, visioconférence.

Pour répondre à une demande croissante et toujours plus complexe, l'INFOBEST PAMINA a élargi ses actions en proposant une permanence quasi mensuelle dans les locaux de la Maison du Pays Rhénan à Drusenheim, en participant à davantage d'événements, en se rendant directement sur les sites industriels pour informer le salarié sur place et, aussi, en signant (par l'intermédiaire du GECT Eurodistrict PAMINA) une convention de partenariat avec l'association Frontaliers Grand Est.

Tout cela a été rendu possible par l'arrivée très attendue d'une 4ème collaboratrice à temps partiel au mois de mai. La nouvelle conseillère s'est rapidement intégrée et a su remplir efficacement ses fonctions. De nationalité allemande, sa présence représente un réel atout et un renfort très apprécié par l'équipe.

L'INFOBEST PAMINA a également décroché avec succès un financement du Bund dans le cadre du programme de soutien Grens-cout pour l'amélioration et la numérisation de la prise de rendez-vous. Le système de prise de rendez-vous en ligne a été développé en 2024 et sera fonctionnel en 2025.



Das Jahr 2024 stellte eine besonders schwierige Zeit für Grenzgänger dar, die durch Schließungen von Betrieben im PAMINA-Raum sowie die Rückkehr der Kontrollen an der deutschen Grenze seit dem Herbst gekennzeichnet war. Diese Situation, gekoppelt mit einem unsicheren wirtschaftlichen und politischen Umfeld, führt zu zahlreichen Sorgen im Alltag.

Angesichts dieser Herausforderungen bleibt das Team der INFOBEST PAMINA mehr denn je engagiert und bereit, die grenzüberschreitenden Bürger bei ihren Schritten zu unterstützen. Trotz der Schwierigkeiten setzt es alles daran, dem wachsenden Informations- und Beratungsbedarf gerecht zu werden, in einem Kontext, in dem die Herausforderungen des grenzüberschreitenden Lebens komplexer sind als je zuvor.

Das Leben und Arbeiten in unserem Verflechtungsraum wirft in der Tat häufig zahlreiche Fragen in vielen Themengebieten auf. Diese Sorgen können zu Ängsten führen, insbesondere bei Arbeitnehmern, die mit einem drohenden Arbeitsplatzverlust oder einer prekären Situation konfrontiert sind.

Umso wichtiger ist es für das Team der INFOBEST PAMINA, den Bürgern eine persönliche Information und Beratung zu bieten. Unabhängig davon, welche Kommunikationsform der Nutzer auswählt, passen

sich die Mitarbeiterinnen daran an: elektronisch, physisch, telefonisch, per Videokonferenz.

Um einer wachsenden und immer komplexeren Nachfrage gerecht zu werden, hat die INFOBEST PAMINA ihre Aktionen ausgeweitet, indem sie fast monatlich eine Sprechstunde in den Räumlichkeiten des Maison du Pays Rhénan in Drusenheim anbietet, an mehr Veranstaltungen teilnimmt, sich direkt zu den Industriestandorten begibt, um den Arbeitnehmer vor Ort zu informieren und zuletzt eine Partnerschaftvereinbarung mit dem Verein Frontaliers Grand Est (über den Eurodistrict PAMINA) unterzeichnet hat.

All dies wurde durch die lang erwartete Ankunft einer vierten Mitarbeiterin auf Teilzeitbasis im Mai ermöglicht.

Die neue Beraterin hat sich schnell eingelebt und ihre Aufgaben effizient erfüllt. Als deutsche Staatsbürgerin stellt ihre Anwesenheit einen echten Vorteil und eine vom Team sehr geschätzte Verstärkung dar.

Die INFOBEST PAMINA konnte sich zudem erfolgreich um Bundesmittel aus dem Grenzscout-Förderprogramm zur Verbesserung und Digitalisierung der Terminvereinbarung bewerben. Das System zur Online-Terminvereinbarung wurde 2024 entwickelt und soll 2025 eingeführt werden.

STATISTIQUES

Comme depuis quelques années, les demandes concernaient majoritairement le thème de la retraite: 2.911 demandes réparties comme suit :

- 2.134 retraite ;
- 402 pension de réduction de capacité de gain et handicap ;
- 342 pension de réversion et orphelin ;
- 33 revalorisation du point de retraite.

Au total, le thème de la retraite représente 42,2% des thématiques traitées, avec un recul de l'ordre de 16% par rapport à 2023 (soit 563 demandes en moins). Nous rappelons que l'année 2023 fut une année exceptionnelle en raison de l'adoption de la réforme des retraites en France qui a abouti à un allongement de la durée de cotisation.

Au cours de l'année, les collaboratrices d'INFOBEST PAMINA se sont également engagées dans les domaines suivants:

- réseau des INFOBEST du Rhin Supérieur

- projet Interreg VI « Maison de Services Rhin Supérieur : INFOBEST 4.0 »
- coopération avec Frontaliers Grand Est
- coopération avec Le Centre Européen de la Consommation à Kehl
- échanges avec TRISAN, Centre de compétence trinational pour les projets de santé
- réseau « Grenznetz »
- participation à l'atelier « L'emploi transfrontalier entre la France et l'Allemagne, réglementations sociales et fiscales » organisé par le Welcome Centre TechnologieRegion Karlsruhe
- participation au forum public transfrontalier organisé à Herrlisheim
- participation à la Journée nationale d'accès au droit organisée au Tribunal de Grande Instance de Strasbourg
- participation au Borders Forum de la Mission Opérationnelle Transfrontalière (MOT)

STATISTIKEN

Wie schon seit einigen Jahren betrafen die meisten Anfragen das Thema Rente: 2.911 Anfragen, die sich wie folgt aufteilten:

- 2.134 Rente;
- 402 Rente wegen verminderter Erwerbsfähigkeit und Behinderung;
- 342 Witwen- und Waisenrente;
- 33 Neubewertung der Rentenpunkte.

Insgesamt entfielen 42,2 % der behandelten Themen auf das Thema Rente, was im Vergleich zu 2023 einen Rückgang um etwa 16 % bedeutet (d. h. 563 Anfragen weniger). Wir erinnern daran, dass das Jahr 2023 aufgrund der Verabschiedung der Rentenreform in Frankreich, die zu einer längeren Beitragszeit führte, ein außergewöhnliches Jahr war.

Im Laufe des Jahres haben sich die Mitarbeiterinnen von INFOBEST PAMINA auch in folgenden Bereichen engagiert:

- Netzwerk der INFOBEST am Oberrhein

- Interreg VI Projekt „Service Zentrum Oberrhein: INFOBEST 4.0“
- Zusammenarbeit mit Frontaliers Grand Est
- Zusammenarbeit mit dem Zentrum für Europäische Verbraucher in Kehl
- Austausch mit TRISAN, Trinationales Kompetenzzentrum für Gesundheitsprojekte
- Netzwerk „Grenznetz“
- Teilnahme am Workshop „Grenzüberschreitende Beschäftigung zwischen Deutschland und Frankreich, Sozial- und steuerrechtliche Regelungen“; vom Welcome Center TechnologieRegion Karlsruhe
- Teilnahme am, in Herrlisheim organisierten, grenzüberschreitenden öffentlichen Forum
- Teilnahme am nationalen Tag des Zugangs zum Recht, der im Tribunal de Grande Instance in Straßburg organisiert wurde
- Teilnahme am Borders Forum der Mission Opérationnelle Transfrontalière (MOT)



LES PARTENAIRES FINANCEURS DE L'INFOBEST PAMINA

DIE FINANZIERENDEN PARTNER DER INFOBEST PAMINA





GECT EURODISTRICT PAMINA

EVTZ EURODISTRIKT PAMINA

BUDGET | HAUSHALT 2024

DÉPENSES | AUSGABEN 702.192,55 €

Fonctionnement Betriebskosten		702.192,55 €
Frais de fonctionnement Betriebskosten		134.636,73 €
Frais de personnel Personalkosten		535.545,60 €
Subventions directes Direkte Zuschüsse		32.010,22 €
Financements FEDER EFRE Finanzierungen		0 €
Investissements Investitionskosten		0,00 €
Achat autre aménagement Ausgaben für sonstige Einrichtungen		0,00 €

RECETTES | EINNAHMEN 1.087.102,21 €

Fonctionnement Betriebskosten		1.087.102,21 €
Contributions statutaires Mitgliedsbeiträge		605.379,00 €
Contributions uniques exceptionnelles Einmalige Sonderbeiträge		139.624,00 €
Subventions INFOBEST PAMINA INFOBEST PAMINA Zuschüsse		102.330,10 €
Projet INTERREG V – Financements INTERREG V INTERREG V Projekt – INTERREG V Finanzierungen		23.789,13 €
Divers Sonstige		714,42 €
Report antérieur Übertrag Vorjahr		354.889,56 €
Investissements Investitionskosten		16.330,19 €
Amortissements Abschreibungen		2.187,76 €
Report antérieur Übertrag Vorjahr		14.142,43 €

RELIQUAT | ÜBERTRAG 401.239,85 €

- dont fonctionnement | davon Betriebskosten 384.909,66 €
- dont investissement | davon Investitionskosten 16.330,19 €

CONTACT

2 rue du Général Mittelhauser
F-67630 Lauterbourg

GECT Eurodistrict PAMINA

Tél. : 03 68 33 88 20
info@eurodistrict-pamina.eu

INFOBEST

Tél. : 03 68 33 88 00
infobest@eurodistrict-pamina.eu

KONTAKT

Hagenbacherstr. 5A
D-76768 Neulauterburg

EVTZ Eurodistrikt PAMINA

Tel. : +33 3 68 33 88 20
info@eurodistrict-pamina.eu

INFOBEST

Tel.: +33 3 68 33 88 00
infobest@eurodistrict-pamina.eu